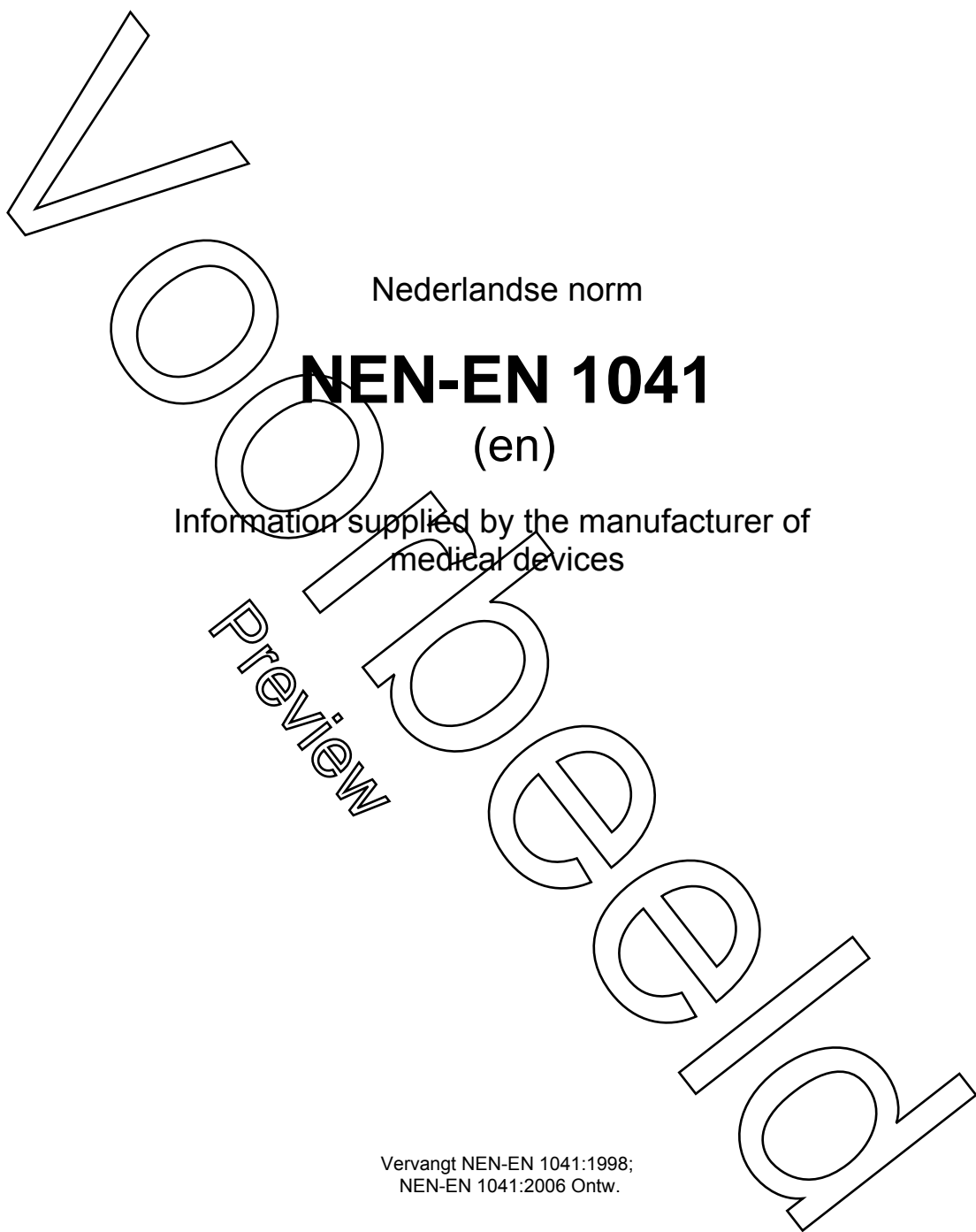


Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten.
This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.



Nederlandse norm

NEN-EN 1041

(en)

Information supplied by the manufacturer of
medical devices

Vervangt NEN-EN 1041:1998;
NEN-EN 1041:2006 Ontw.

ICS 01.110; 11.040.01; 11.120.01
augustus 2008

Als Nederlandse norm is aanvaard:
- EN 1041:2008, IDT

Normcommissie 301 002 "Medische hulpmiddelen - algemeen"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaardden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

Nederlands voorwoord

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
EN 980	NEN-EN 980	Symbolen voor gebruik bij het etiketteren van medische hulpmiddelen (en)
EN ISO 3166-1	NEN-EN-ISO 3166-1	Codes voor de weergave van landnamen en hun onderverdelingen - Deel 1: Landencodes (en,fr)
ISO 639-1	NEN-ISO 639-1	Code voor het weergeven van namen van talen - Deel 1: Alpha-2 code (en,fr)
ISO 1000	NEN 1000	Regels voor het hanteren van het Internationale Stelsel van Eenheden (SI) (nl)
ISO 8601	NEN-ISO 8601	Data-elementen en uitwisselingsformats - Gegevensuitwisseling - Weergave van datum en tijd (en)
CEN/TR 15133	NPR-CEN/TR 15133	Nomenclatuur - Collectieve termen en codes voor groepen van medische hulpmiddelen (en)

Preview

Voorbeeld
Preview

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1041

August 2008

ICS 01.110; 11.040.01; 11.120.01

Supersedes EN 1041:1998

English version

Information supplied by the manufacturer of medical devices

Informations fournies par le fabricant de dispositifs médicaux

Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller von Medizinprodukten

This European Standard was approved by CEN on 4 July 2008.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN or CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and/or CENELEC member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees, respectively, of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Preview



CENELEC

CEN Management Centre:
rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CENELEC Central Secretariat:
rue de Stassart, 35 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
Introduction.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions.....	5
4 Requirements.....	6
4.1 General.....	6
4.2 Units, symbols and colours.....	6
4.3 Language and country identifiers.....	7
4.4 Dates.....	7
4.5 Device nomenclature.....	7
4.5.1 Identifiers of nomenclature.....	7
4.5.2 Device common terms.....	7
4.5.3 Batch code; lot number; batch number; lot code.....	7
5 Requirements for provision of information.....	7
5.1 General.....	7
5.2 Specific requirements.....	8
5.2.1 Applicability.....	8
5.2.2 Accessibility.....	8
5.2.3 Legibility.....	8
5.2.4 Availability.....	8
5.2.5 Security.....	8
5.2.6 Changes to information provided.....	8
6 Documentation.....	8
Annex A (informative) Requirements and guidance for Directives 93/42/EEC and 90/385/EEC, as amended.....	9
A.1 Requirements and guidance for medical devices (Directive 93/42/EEC).....	9
A.2 Requirements and guidance for active implantable medical devices (Directive 90/385/EEC).....	15
Annex B (informative) Guidance on alternative labelling for instructions for use (IFU).....	19
B.1 Guidance on alternative labelling for medical devices (Directive 93/42/EEC).....	20
B.2 Guidance on alternative labelling for active implantable medical devices (Directive 90/385/EEC).....	21
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EC.....	22
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/385/EC.....	23
Bibliography.....	24

Foreword

This document (EN 1041:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/CLC TC 3 "Quality management and corresponding general aspects for medical devices", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard EN 1041:2008 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2009 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2011.

This document supersedes EN 1041:1998.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives 93/42/EEC and 90/385/EEC, as amended, with the exception of 3.3 and Annex B.

Annex A provides practical guidance about the implementation of the essential requirements of the applicable Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

The first edition of this standard was drafted in a period when the Active Implantable Medical Device Directive (AIMDD) (90/385/EEC) and the Medical Device Directive (MDD) (93/42/EEC) were relatively new and the In Vitro Diagnostic Medical Device Directive (IVDD) (98/79/EEC) was not in existence. In addition, at the time the previous edition of this standard was adopted, the established method of providing information on, with, or otherwise in association with a device was by hard copy. Predominantly, this was printed copy on substrates such as paper, card, or plastic.

Since the time of approval of the first edition of this standard on 18 January 1998, the MDD and AIMDD have been amended. In addition, other methods of provision of information have become freely available and widely used.

The intention of this second edition is to make available guidance for manufacturers of medical devices that is appropriate regardless of the means used to disseminate that information as well as to update the requirements to reflect the changes to Directives 90/385/EEC and 93/42/EEC. In this standard, Directives 90/385/EEC and 93/42/EEC refer to the versions amended in 2007. The guidance reflects the desire to take into account different methods of provision of information, and it is intended that it should, as far as possible, be suitable for future methods of provision of information.

The requirements and guidance will provide manufacturers with appropriate means to ensure that their provision of information is relevant to all intended recipients and is in compliance with the Essential Requirements of the Directives. The requirements may also provide means by which compliance can be tested by regulatory and inspection agencies.

The possibility of providing information by alternative means is foreseen in Directives 93/42/EEC and 90/385/EEC. Annex B provides guidance on alternative labelling.

1 Scope

This standard specifies requirements for information to be supplied by a manufacturer for medical devices regulated by Council Directive 90/385/EEC relating to active implantable medical devices and Council Directive 93/42/EEC concerning medical devices. It does not specify the language to be used for such information, nor does it specify the means by which the information is to be supplied. It is also intended to complement the specific requirements of the cited EU Directives on medical devices by providing guidance on means by which certain requirements can be met. If a manufacturer follows these means, they will provide a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements regarding information to be supplied.

This standard does not cover requirements for provision of information for in vitro diagnostic medical devices, which are covered by other labelling standards (see Bibliography).

NOTE When national transpositions of the Directives specify the means by which information shall be supplied, this standard does not provide derogation from these requirements for that country.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 980, *Symbols for use in the labelling of medical devices*

EN ISO 3166-1, *Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes (ISO 3166-1:2006)*

ISO 639-1, *Codes for the representation of names of languages – Part 1: Alpha-2 Code*

ISO 1000, *SI units and recommendations for the use of their multiples and of certain other units*

ISO 8601, *Data elements and interchange formats – Information interchange – Representation of dates and times*

CEN/TR 15133, *Nomenclature - Collective terms and codes for groups of medical devices*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

batch; lot

defined amount of material or a number of devices, including finished product and accessories, that is processed in one process or a series of related processes

NOTE The defined amount of material or number of devices will normally be associated with a unique statement of conformity to a defined quality specification.

3.2

batch code; lot number; batch number; lot code

unique identifier associated with a single batch or lot (see 3.1)

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. NEN-EN 1041:2008 en Informatie die door de fabrikant bij medische
hulpmiddelen wordt geleverd € 61.30

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via
www.nen.nl/normshop**

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen,
normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze
e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products
& Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling _____

T.a.v. _____ O M O V

E-mail _____

Klantnummer NEN _____

Uw ordernummer _____ BTW nummer _____

Postbus / Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Telefoon _____ Fax _____

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Datum _____ Handtekening _____

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.